





# Another benefit of recycling

According to the U.S. Environmental Protection Agency, recycling is one of the most effective ways for individuals and communities to reduce greenhouse gas emissions. Greenhouse gases have a "heat-trapping" effect on our atmosphere. While heat-trapping may sound pretty good during the winter, the long-term and year-round effects are a concern.

Here are some of the ways that recycling reduces greenhouse gas emissions:

- When fewer materials are landfilled, total methane production decreases. Methane, which is considered a greenhouse gas, is produced when organic materials decompose in a landfill.
- When paper products are recycled, fewer trees are cleared from forests and tree farms. The trees that are left

standing capture carbon dioxide, another greenhouse gas, and hold it where it is being used by plants rather than affecting the atmosphere.

- Creating new products from recyclables requires less energy than making the same products from virgin materials. By decreasing energy use, we lower greenhouse gas emissions from power plants by burning fewer fossil fuels.

As you can imagine, *reducing* our waste by purchasing and using less and *reusing* what we already have decrease greenhouse gas emissions even more!

For more information, visit the U.S. EPA's global warming site by going to [www.epa.gov](http://www.epa.gov) and clicking on "Global Warming."

## Otro beneficio del reciclaje

De acuerdo a la Agencia Protectora del Ambiente de los Estados Unidos, el reciclaje es una de las maneras más efectivas en que los individuos y las comunidades reducen el efecto de las emisiones de gas del famoso "greenhouse." Los gases de la greenhouse se refieren al efecto de la capa de ozono de "atrapar el calor" en nuestra atmósfera. Aunque la idea de "atrapar el calor" suene muy buena durante el invierno, los efectos a largo plazo son preocupantes.

Para mayor información al respecto, consulte la página de la agencia nacional U.S. EPA, [www.epa.gov](http://www.epa.gov) y seleccione "Global Warming."

## QUOTES REQUOTED

**The great thing in this world is not so much where you stand, as in what direction you are moving.**

Oliver Wendell Holmes, 1809-94  
American physician, author, and poet

**La gran maravilla de este mundo no es tanto dónde estamos parados, sino en qué dirección nos movemos.**

Oliver Wendell Holmes, 1809-94  
Doctor, autor y poeta americano

## Looking for beauty in unlikely pieces

Photographer Chris Jordan has also been trailing our trash. His photographs, which are gathered in the exhibit "Intolerable Beauty — Portraits of American Mass Consumption," capture what our consumer habits leave behind.

To learn more about Jordan's art and to see more of the images from his show, visit [www.chrisjordan.com](http://www.chrisjordan.com).



Photo courtesy of Chris Jordan Photography

## Buscando la belleza en cosas inesperadas

En la exhibición "Belleza Intolerable — Retratos del Consumo Americano Masivo," Chris Jordan ha reunido fotografías que captan lo que dejamos detrás de nuestros hábitos de consumidores. Para aprender más acerca del arte de Jordan y ver estas imágenes, consulte la página de Internet [www.chrisjordan.com](http://www.chrisjordan.com).

# Rescuing one box at a time

When Marty Metro founded UsedCardboardBoxes.com, he created a company with the motto, "Rescue, Resell, Recycle."

The company partners with retailers to collect and warehouse used but undamaged boxes. Customers can order boxes online and, in some locations, receive them within 24 hours. The used boxes are generally sold for about half of the original retail price of a new box. If the request cannot be filled by UsedCardboardBoxes, the customer is redirected to other sources.

For more information, visit [www.UsedCardboardBoxes.com](http://www.UsedCardboardBoxes.com) or call 1-888-BOXES-88.



## Rescatando una caja a la vez

El sitio del Internet UsedCardboard Boxes.com ha formado una sociedad con los negocios y comercios para recoger y almacenar cajas usadas que no estén dañadas. Los clientes pueden ordenar cajas a través del Internet. Las cajas usadas normalmente cuestan la mitad del precio original de una caja nueva. Si la compañía no puede surtir la orden, el cliente es referido a otros proveedores. Para mayor información consulte la página de Internet [www.UsedCardboardBoxes.com](http://www.UsedCardboardBoxes.com) o llame al 1-888-BOXES-88.

## FAST FACTS

- In September, the BIC corporation announced that it had sold its 100-billionth disposable ballpoint pen.
- The average office worker uses 10,000 sheets of copy paper each year—that's about five sheets every working hour!

## Los números hablan por sí mismos

- En septiembre, BIC anunció que había vendido 100 billones de plumas desechables.
- El promedio de trabajadores de oficina utiliza anualmente 10,000 hojas de papel para la copiadora.

# Money in the bank

Whether you're choosing supplies to use at home, to run an office, or to get you through the school day, you can reduce your waste and costs. Here are some ideas to help keep your money in the bank:

- Use both sides of the paper. You don't expect to read a book or magazine printed on the front side only, so why print anything else that way?
- Need handouts? Before you copy, take a head count or get a good estimate of the number of people who will be in attendance.
- Eliminate unneeded printing. Save paper by bookmarking websites and storing e-mails in electronic folders.
- Reuse computer disks, including old floppies, if you still use them, and rewritable CDs and DVDs.
- Buy refillable pens and mechanical pencils to reduce waste. Refills are also cheaper than new pens and pencils.
- Choose remanufactured (or refilled) toner cartridges, which cost less and provide the same amount of ink.
- Check your supplies before you shop. If you keep pens, pencils, markers, paper, paper clips, toner cartridges, post-it notes, and tape refills organized, you will know what you have and what you need, avoiding unnecessary purchases.

## Dinero en el banco

Cuando usted compra materiales, usted puede reducir la cantidad que desperdicia y el costo de los mismos. Aquí tiene algunas ideas que le pueden ayudar a dejar su dinero en el banco: Use ambos lados del papel. Elimine imprimir cosas innecesarias. Ahorre papel haciendo una referencia de las páginas de Internet que más frecuenta y ahorrando sus correos electrónicos en un folder designado. Vuelva a usar los discos de la computadora, incluyendo los viejos "floppies disks" y los CDs y DVDs. Compre plumas con repuestos y lapiceros de puntillas. Compre cartuchos de tinta para su impresora que sean rellenable. Evite compras innecesarias manteniendo sus alacenas organizadas y chéquelas antes de salir de compras para adquirir sólo aquello que realmente necesita.

